



SEMINARIO INTERDISCIPLINAR
DE ESTUDIOS SOBRE
CULTURA ESCRITA
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

**[2008-2009]: «Los avatares de la palabra escrita:
formas de la escritura, materialidad de lo escrito»**

[2]

Escribir en el taller: la memoria escrita de los artesanos

María Luz Mandingorra Llavata
(Universitat de València)

Sabemos que los libros de memorias son un producto de la sociedad bajomedieval. Una sociedad en la que el triunfo de la lógica gráfica exigía de quien desarrollaba cualquier tipo de actividad una competencia de escritura, aunque fuera mínima, y por lo tanto empujaba a su apropiación por parte de amplios grupos, fundamentalmente de mercaderes y artesanos, que eran conscientes de su necesidad y también de su carencia. Con el fin de satisfacer unas exigencias derivadas de sus actividades cotidianas aspiraban a alcanzar una alfabetización instrumental que, dada la insuficiente respuesta ofrecida por los procedimientos reglados de acceso a la instrucción, se adquiría frecuentemente por medio de un aprendizaje endogámico en el seno de la familia o del grupo profesional. Los libros de memorias son, ciertamente, resultado de estas necesidades y de los conocimientos adquiridos para resolverlas. Sin embargo, comprobaremos que, en muchos casos, la acción de escritura derivada de ese aprendizaje no responde tanto a una exigencia real como a una opción personal del escribiente, a su voluntad de escribir. Una voluntad alimentada, además, por el contacto con diferentes fuentes de información, así como con distintos modelos de construcción textual, que influyen de modo directo en la elaboración del libro, en cuanto que condicionan la selección de aquello que en él se registra y la manera de disponerlo por escrito.

.....

MARÍA LUZ MANDINGORRA LLAVATA (Valencia, 1963) es Profesora Titular de Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universitat de València. Desde hace tiempo desarrolla una línea de investigación sobre la difusión social de la escritura en la Baja Edad Media y en, particular, sobre las prácticas de escritura en el ámbito privado y su relación con la configuración de la memoria y la definición de las identidades individuales y de grupo. En ese sentido, dentro de un proyecto de edición de los libros de memorias conservados en los archivos valencianos, ha publicado diversos libros de memorias, como el *Llibre de Miquel Ferrer, palmiter (1612-1634)* (2007) o el *Dietari de Gaspar Gasset, paraire, i familia* (en prensa), al igual que ha dirigido la edición de otros, como el *Llibre de fets meus propis: Don Francisco Alconchell (1646-1684)*, a cargo de Celia Guardiola Martorell. Desde 1996 ha participado en cinco Proyectos de Investigación financiados -el primero por la Conselleria de Cultura de la Generalitat Valenciana y los cuatro siguientes por el Ministerio de Educación y Ciencia, en sus diferentes denominaciones- que se han sucedido ininterrumpidamente hasta hoy. Asimismo, desde el año 1999 colabora con el profesor Francisco M. Gimeno Blay (Catedrático de Ciencias y Técnicas Historiográficas de la Universitat de València) en el proyecto de edición de los sermonarios latinos de San Vicente Ferrer, de los que han visto ya la luz los dos primeros *San Vicente Ferrer. Sermones. Transcripción del manuscrito del real Colegio y Seminario del Corpus Christi de Valencia* (2002) y *Sermonario de Perugia. (Convento dei Domenicani, ms. 477)* (2006), estando prevista la aparición en breve del tercero, bajo el título *San Vicente Ferrer. Sermones de Cuaresma en Suiza, 1404. (Couvent des Cordeliers, ms. 62)*. En la actualidad está ultimando la publicación de *La carta real diplomática como instrumento de gobierno*, una investigación sobre esta tipología documental como una herramienta al servicio de la Monarquía de la Corona de Aragón desde Pedro el Ceremonioso hasta Alfonso el Magnánimo.



BIBLIOGRAFÍA

* Obras de la autora relacionadas con el tema de la intervención:

- «Usos privados de la escritura. Secuencias espacio-temporales y contextos de uso», en Carlos Sáez y Joaquín Gómez Pantoja (eds.): *Las diferentes historias de letrados y analfabetos*, Alcalá de Henares: Universidad de Alcalá, 1994, pp. 57-87.
- *Conservar las escrituras privadas, configurar las identidades*, Valencia: Universitat de València, 2000 [*Arché*, nº 7].
- «La configuración de la identidad privada. Diarios y libros de memorias en la Baja Edad Media», en Antonio Castillo Gómez (ed.): *La conquista del alfabeto. Escritura y clases populares*, Gijón: Trea, 2002, pp. 131-152 [también en *Historia, Instituciones, Documentos*, 29, 2002, 217-235].
- «El libro de memorias y las escrituras del yo», *Cultura escrita & Sociedad*, 1, 2005, pp. 95-98.

- *Llibre de Miquel Ferrer, palmiter (1612-1634)*, introducció, edició i notes a cura de María Luz Mandiongorra Llavata, Castellón: Sociedad Castellonense de Cultura, 2007.
- *Memòria familiar i projecció personal. El Dietari de Gaspar Gasset, paraire (1513-1586)*, estudi introductorio a cura de María Luz Mandiongorra Llavata, Castellón: Sociedad Castellonense de Cultura, 2009, en prensa (edición realizada junto a J. García Porcar).

* Otras referencias bibliográficas sobre la escritura de los libros de memorias:

- AMELANG, James S.: *El vuelo de Ícaro. La autobiografía popular en la Europa moderna*, [1998] Madrid: Siglo XXI, 2003.
- (coord.): *De la autobiografía a los ego-documentos: un fórum abierto*, dossier monográfico de la revista *Cultura escrita & Sociedad*, 1, 2005, pp. 11-122.
- ANSELM, G. M.; F. PEZZAROSSA y L. AVELLINI: *La memoria dei «mercatores»*. *Tendenze ideologiche, ricordanze, artigianato in versi nella Firenze del Quattrocento*, Bolonia: Pàtron, 1980.
- BEC, C.: *Les marchands écrivains. Affaires et humanisme à Florence 1375-1434*, París: Mouton, 1967.
- : «I mercanti scrittori», en *Letteratura italiana, vol. II: Produzione e consumo*, Turín: Einaudi, 1983, pp. 269-297.
- CHARTIER, Roger: «Las prácticas de lo escrito», en Philippe Ariès y Georges Duby (dirs.): *Historia de la vida privada, t. V: El proceso de cambio en la sociedad de los siglos XVI-XVIII*, [1985-1987] Madrid: Taurus, 1991, pp. 113-161.
- CHERUBINI, G.: «I “libri di ricordanze” come fonte storica», en *Civiltà comunale. Libro, scrittura, documento. Atti del Convegno di Genova 8-11 novembre 1988*, Génova: Atti della Società Ligure di Storia Patria, n. s., 29/2, 1989, pp. 567-591.
- CICHETTI, Angelo y Raul MORDENTI: «La scrittura dei libri di famiglia», en *Letteratura Italiana, vol. III: Le forme del testo. 2: La prosa*, Turín: Einaudi, 1984, pp. 1117-1159.
- : *I libri di famiglia in Italia, I. Filologia e storiografia letteraria*, Roma: Edizioni di Storia e Letteratura, 1985.
- ESCARTÍ, V. J.: *Memòria privada. Literatura memorialística valenciana dels segles XV al XVIII*, Valencia: 3 i 4, 1998.
- FOISIL, M.: «La escritura del ámbito privado», en Philippe Ariès y Georges Duby (dirs.): *Historia de la vida privada, t. V: El proceso de cambio en la sociedad de los siglos XVI-XVIII*, [1985-1987] Madrid: Taurus, 1991, pp. 331-369.
- GARCIA PORCAR, J.: *Memòries de mercaders. Classes subalternes i cultura escrita a la València baix medieval*, Valencia: Universitat de València, 2000. Trabajo de investigación inédito.
- Gimeno Blay, Francisco M. y María Teresa Palasí Fas: «Del negocio y del amor. El diario del mercader Pere Seriol (1371)», *Saitabi*, 36, 1986, pp. 37-55.
- GUARDIOLA MARTORELL, C.: *Llibre de fets meus propis: Don Francisco Alconchell (1646-1684)*, Valencia: Universitat de València, 2006. Trabajo de investigación inédito.
- La memoria e la città. Scritture storiche tra Medioevo ed Età Moderna. Atti del Convegno Internazionale di Studi (Bologna-San Marino, 24-27 marzo 1993)*, al cuidado de C. Bastia, M. Bolognani y F. Pezzarossa, Bolonia: Regione Emilia Romagna; ARUB; Il Nove, 1995.
- MORDENTI, Raul: «Los libros de familia. Incunables del escribir sobre sí mismo», *Cultura escrita & Sociedad*, 5, 2007, pp. 215-238.